

MICROENER	Spécification du contrôle interne des relais de la gamme Protecta <i>Internal specification for control of Protecta relays series</i>	FDS N°:
	Texte à modifier : SAV ou Recette usine	Rev. Page 1 sur 5

Ce document a pour objectif de spécifier les points de contrôle à réaliser sur les relais de la gamme Protecta afin de s'assurer de leurs bons états physique et fonctionnel. Ce document est applicable, entres autres, au contrôle d'entrée et au contrôle final (retour SAV, recette usine,...).

The aim of this document is to specify the control points to be carried out on Protecta Range relays in order to ensure that they are in good physical and functional conditions. This document is applicable, among other things, to the entry control and final control (return after-sales service...)

Affaire : <i>Job/Affair :</i>	Date <i>Date :</i>		
Contrôleur <i>Controller :</i>	Document(s) associé(s) <i>Associated document :</i>		
Type d'appareil : <i>Device type :</i>	N° de série : <i>Serial Number :</i>		
A° Contrôle général <i>General control</i>			
			Réponses attendues <i>Expected Responses</i>
1 Etat du carton d'emballage individuel (intérieur/extérieur) <i>Individual packing box condition (inside/outside)</i>	Bon <i>Correct</i>	Mauvais <i>Bad</i>	Bon <i>Correct</i>
2 Présence documentation technique ou équivalent <i>Presence of technical documentation or equivalent</i>	Oui <i>Yes</i>	Non <i>No</i>	Oui <i>Yes</i>
3 Documentation Technique <i>Technical documentation</i>	Conforme <i>Conform</i>	Non conforme <i>Not conform</i>	Oui <i>Yes</i>
4 Type du relais <i>Type of device</i>	Demi Rack 42HP <i>Half rack 42HP</i>	Non <i>No</i>	Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
	Rack 84 HP <i>Rack 84HP</i>	Non <i>No</i>	
5 Type de montage <i>Type of mounting</i>	Encastré <i>Flushmounting</i>	Non <i>No</i>	Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
	Semi-Encastré <i>Half- Flushmounting</i>	Non <i>No</i>	
6 Accessoires de montage <i>Presence of mounting accessories</i>	Collerette et barres latérales de montage <i>Flange and wide cover profile</i>	Non <i>No</i>	Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
	Cadre et barres latérales pour semi encastré <i>Wide cover profile for semi-flush mounting</i>	Non <i>No</i>	
7 Ecran IHM <i>Display</i>	Afficheur alpha-numérique N & B <i>Black and white alpha-numeric display</i>	Non <i>No</i>	Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
	Afficheur graphique <i>Display</i>	Non <i>No</i>	Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
B° Contrôle du boîtier et des accessoires <i>Control of the case and accessories</i>			
8 Etat du boîtier métallique <i>State of the metal case</i>	Bon <i>Correct</i>	Mauvais <i>Bad</i>	Bon <i>Correct</i>
9 Etat général de la visserie <i>General state of the screws</i>	Bon <i>Correct</i>	Mauvais <i>Bad</i>	Bon <i>Correct</i>
10 Présence des connecteurs sur les cartes <i>Presence of connectors on cards</i>	Oui <i>Yes</i>	Non <i>No</i>	Oui <i>Yes</i>
	Conforme	Non conforme	Conforme

	Spécification du contrôle interne des relais de la gamme Protecta <i>Internal specification for control of Protecta relays series</i>	FDS N°:
	Texte à modifier : SAV ou Recette usine	Rev. Page 2 sur 5

11 Etiquetage selon procédure FDG 19NLT3181638\$A <i>Stickers follow FDG 19NLT3181638\$A</i>	<i>Conform</i>		<i>Not conform</i>		<i>Conform</i>
12 Etat de la face avant <i>Front face state</i>	Bon Correct		Mauvais Bad		Bon Correct
C° Contrôle des cartes électroniques (Demi-Rack : slot A à J - Rack : slot A à V) <i>Control of the case and accessories (Half-Rack : slot A at J - Rack : slot A at V)</i>					
13 Slot A :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
14 Slot B :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
15 Slot C :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
16 Slot D :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
17 Slot E :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
18 Slot F :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
19 Slot G :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
20 Slot H :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
21 Slot I :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
22 Slot J :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
23 Slot K :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
24 Slot L :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
25 Slot M :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
26 Slot N :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
27 Slot O :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
28 Slot P :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
29 Slot R :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
30 Slot S :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
31 Slot T :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
32 Slot U :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
33 Slot V :	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
34 COM A : pas de comm. (std) <i>No communication</i>	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
35 COM A : port Ethernet	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
36 COM B : Modbus RTU	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
37 COM B : 61-870	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>
38 COM B : CEI61850	Bon Correct		Mauvais Bad		Dépend de la cde <i>Depends of order</i>

	Spécification du contrôle interne des relais de la gamme Protecta <i>Internal specification for control of Protecta relays series</i>	FDS N°:
	Texte à modifier : SAV ou Recette usine	Rev. Page 3 sur 5

D° Contrôle fonctionnel individuel Individual functional check			
39 Appliquez entre les bornes 1et 2 de la carte d'alimentation, emplacement A de l'appareil, une tension correspondant au type de la carte d'alimentation <i>Apply between terminals 1 and 2 (alimentation card) of the device 110Vac +/- 10% continuously.</i>			N/A
40 Déroulement de l'autocontrôle à la mise sous tension <i>Self-test at power up</i>	Bon Correct		Bon Correct
41 Consommation de l'appareil <i>Power consumption</i>	mA		< 100mA
42 Etat de l'IHM, les différents menus <i>State of the display</i>	Bon Correct		Bon Correct
43 Modification depuis la face avant de l'adresse IP du relais (noter l'adresse IP avant modification pour la remettre après les tests) <i>Change from the front of the relay address (note the IP address before modification to put it back after the tests)</i>	Bon Correct		Bon Correct
44 Modification depuis la page WEB de la fréquence nominale de l'appareil (programmer Fn = 60 Hz). <i>Change from the WEB interface of the nominal frequency of the device (program Fn=60Hz)</i>	Bon Correct		Bon Correct
E° Contrôle du déclenchement Trip control			
45 Appliquez entre les bornes 1 et 2 de la carte d'alimentation, emplacement A de l'appareil, une tension correspondant au type de la carte d'alimentation et programmez la fréquence nominale de l'appareil sur 50Hz <i>Apply between terminals 1 and 2 (alimentation card) of the device, a voltage corresponding to the type of power card. and set the nominal frequency of the device to 50Hz</i>			N/A
46 Contrôle du déclenchement de l'appareil selon FDGI correspondante et le réglage de l'appareil Indiquez ci-dessous le ou les N° de la FDGI utilisée et sa révision <i>Control of the tripping of the device according to the corresponding FDGI</i> <i>Indicate below the FDGI number used and its revision</i>	Bon Correct		Bon Correct
F° Fin de Contrôle End of control			
47 Remplacer l'appareil reconditionné dans son emballage et transmettre le résultat du contrôle au Service Qualité et au demandeur du contrôle <i>Replace the reconditioned device in its packaging and transmit the result of the inspection to the Quality Service and to the inspection applicant</i>			Ok

	<p align="center">Spécification du contrôle interne des relais de la gamme Protecta <i>Internal specification for control of Protecta relays series</i></p>	<p align="center">FDS N°:</p>
<p>Texte à modifier : SAV ou Recette usine</p>		<p>Rev. Page 4 sur 5</p>

G° Commentaire général
General comments

H° Conclusion

Prestation sous Garantie
Repair under warranty

Décision du Service Technique :
Decision of the technical service :

Décision du Service Commercial :
Decision of the commercial service :

Cout SAV Niveau 1 :
Amount of the repair of Level 1 :

MICROENER	Spécification du contrôle interne des relais de la gamme Protecta <i>Internal specification for control of Protecta relays series</i>	FDS N°:
Texte à modifier : SAV ou Recette usine		Rev. Page 5 sur 5

ANNEXE (ANNEX)
